

<b>Bilanz</b>	<b><u>2022</u></b>	<b><u>2021</u></b>
<b>Aktiven</b>		
Kasse	21.80	82.60
Bank	132'404.81	155'749.63
Verrechnungssteuerguthaben	4'426.70	3'675.90
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	182'702.90	32'762.19
Vorsteuer MWSt.	724.85	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	<u>3'509.57</u>	<u>2'313.62</u>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b><u>323'790.63</u></b>	<b><u>194'583.94</u></b>
EDV Hard- und Software	1.00	1.00
Wertschriften	188'153.00	226'120.00
AOPA Webshop GmbH & Swiss Aviation Examiners	<u>20'000.00</u>	<u>20'000.00</u>
<b>Anlagevermögen</b>	<b><u>208'154.00</u></b>	<b><u>246'121.00</u></b>
<b>TOTAL Aktiven</b>	<b><u><u>531'944.63</u></u></b>	<b><u><u>440'704.94</u></u></b>
<b>Passiven</b>		
Umsatzsteuer MWSt.	748.75	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung	4'061.70	154'491.10
Vorauszahlungen	2'105.00	2'105.00
Vorauszahlungen Mitgliederbeiträge	272'295.00	0.00
Aktivitätenfonds	0.00	55'400.93
Rückstellungen allgemein	99'016.96	26'965.81
Rückstellung Flight Safety	<u>0.00</u>	<u>16'650.22</u>
<b>Fremdkapital</b>	<b><u>378'227.41</u></b>	<b><u>255'613.06</u></b>
Vereinsvermögen am 1. Januar	185'091.88	107'960.03
Ausgabenüberschuss / Einnahmenüberschuss	<u>-31'374.66</u>	<u>77'131.85</u>
<b>Eigenkapital</b>	<b><u>153'717.22</u></b>	<b><u>185'091.88</u></b>
<b>TOTAL Passiven</b>	<b><u><u>531'944.63</u></u></b>	<b><u><u>440'704.94</u></u></b>

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b><u>2022</u></b>	<b><u>2021</u></b>
Kommissionen	10'982.70	16'453.25
Mitgliederbeiträge	283'273.04	296'232.40
Verschiedene Einnahmen	21'654.20	15'275.00
Wertschriften- und Bankzinserträge	2'145.10	2'145.10
Wertberichtigung auf Wertschriften	0.00	16'377.87
Fly Out	60'830.00	0.00
Flight Safety Seminar	6'000.00	0.00
Management Fee Webshop GmbH	0.00	28'900.00
<b>TOTAL Erträge</b>	<b><u>384'885.04</u></b>	<b><u>375'383.62</u></b>
Personalaufwand	145'919.13	146'138.63
Raumaufwand	8'102.00	8'404.15
Reparaturen und Unterhalt	0.00	8'095.65
Büromaterial	1'481.15	1'173.10
Mitgliederaufwand	146'425.07	106'896.90
Beiträge IAOPA und andere Organisationen	2'365.25	2'432.69
Aufwand Position Report	17'598.00	19'126.39
Reisespesen und Verpflegung	2'410.59	1'357.70
Anlässe, GV	4'293.42	0.00
Fly Out	37'964.69	0.00
Wareneinkauf	6'230.85	0.00
Geschenke	0.00	0.00
Versicherungen	287.10	284.50
Steuern	60.20	-306.80
Bankspesen	1'259.56	1'364.72
Porti, Frachten	861.85	489.85
Telefon, Fax	1'047.30	1'829.45
Uebriger Verwaltungsaufwand	262.00	363.55
Internet	1'374.54	426.29
Werbung	350.00	175.00
Wertberichtigung auf Wertschriften	37'967.00	0.00
<b>TOTAL Aufwendungen</b>	<b><u>416'259.70</u></b>	<b><u>298'251.77</u></b>
<b>Ausgabenüberschuss / Einnahmenüberschuss</b>	<b><u><u>-31'374.66</u></u></b>	<b><u><u>77'131.85</u></u></b>

Brigitta Sidler  
Glärnischstrasse 33  
8135 Langnau

Georg Gautschi  
Rosenweg 19  
4922 Bützberg

An die Generalversammlung der

**AOPA Switzerland**  
Flugzeughalter- und  
Pilotenverband  
Albisriederstrasse 252a  
8047 Zürich

Der Revisor Andreas Kohlreiter musste sich für die Revision leider entschuldigen.

Als Revisionsstelle der AOPA Switzerland haben wir die auf den 31. Dezember 2022 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne von Art. 9 der Statuten und der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir haben festgestellt, dass

- die Bilanz sowie die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung sauber und ordnungsgemäss geführt ist,
- die Aktiven und Passiven sowie die Erträge und Aufwendungen nachgewiesen sind,
- die im Zuge der CS-Übernahme durch die UBS die im AOPA-Portfolio vorhandenen Titel überprüft werden sollen.

Aufgrund unserer Prüfung empfehlen wir der Generalversammlung, die Jahresrechnung mit einem ausgewiesenen Vereinsvermögen von insgesamt CHF 153'717.22 zu genehmigen.

Brigitta Sidler

Georg Gautschi

Zürich, 6. April 2023

Beilagen: - Bilanz  
- Erfolgsrechnung



## AOPA SWITZERLAND

Flugzeugeigner- und Pilotenverband Schweiz  
Albisriederstrasse 252a, 8047 Zürich, Tel. 044 450 50 45, Fax 044 450 50 46  
www.aopa.ch / office@aopa.ch

---

---

Protokoll der 58. ordentlichen Generalversammlung der AOPA Switzerland  
Samstag, 7. Mai 2022, 12.00 Uhr, Theorielokal der Fliegerschule Birrfeld, Flugplatz Birrfeld

---

### Traktandenliste

- 1. Begrüssung, Konstituierung und Wahl Protokollführer und Stimmzähler**
- 2. Genehmigung des Protokolls der 57. GV vom 11. Juni 2021 (virtuell durchgeführt)**  
*Der Vorstand beantragt, das Protokoll zu genehmigen.*
- 3. Jahresbericht 2021/2022**  
*Der Vorstand beantragt, den Jahresbericht 2021/2022 zu genehmigen.*
- 4. Jahresrechnung 2021**
  - a) Erläuterung der Jahresrechnung 2021
  - b) Bericht der Revisionsstelle
  - c) Genehmigen der Jahresrechnung 2021*Der Vorstand beantragt, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.*
- 5. Entlastung des Vorstandes**  
*Der Vorstand beantragt, die Entlastung zu erteilen.*
- 6. Wahlen**
  - a. Vorstand**  
*Der Vorstand beantragt, **Roland B. Kaps-Becker, Vizepräsident**, wieder zu wählen*
  - b.** *Der Vorstand beantragt, **Peggy Walentin, neu**, als Mitglied in den Vorstand zu wählen.*
  - c. Revisionsstelle**  
*Der Vorstand beantragt, den bisherigen Revisor **Georg Gautschi** wieder zu wählen.*
- 7. Aktivitäten 2022/2023**
- 8. Verschiedenes**



Erstmal seit den gelockerten Covid-Massnahmen kann die AOPA-Generalversammlung wieder physisch durchgeführt werden.

Der Präsident Daniel Affolter eröffnet die 58. Generalversammlung um 12.00 Uhr im Theorielokal der Fliegerschule Birrfeld, und bedankt sich zuerst über die grosszügige Gastfreundschaft auf dem Flugplatz Birrfeld und der Fliegerschule Birrfeld. Er übergibt das Wort an Herrn Werner Neuhaus, den Präsidenten des Regionalverbands Aargau des Aeroclub der Schweiz.

Werner Neuhaus begrüsst alle Anwesenden und ist ebenfalls froh, dass wiederum «normale Zeiten» zurückkehren. In seiner Grussbotschaft streicht er die gute Zusammenarbeit unserer Verbände zum Erreichen der Freiheit in der General Aviation hervor. Er erlässt allen mit dem Flugzeug angereisten Mitglieder die Landegebühen und lädt die Anwesenden nach der GV zu einem Apero Riche ein. Daniel Affolter bedankt sich im Namen der AOPA Switzerland für seine aufrichtigen Worte und den bald erfolgenden Apero. Er unterstreicht, dass die gute Zusammenarbeit auch in Zukunft weiter Bestand haben wird.

Der Präsident verdankt zudem die grossen Einsätze von Max Gloor und Christoph Petitpierre, ohne deren Wirken die Generalversammlung in dieser Form nicht hätte stattfinden können.

## **1. Konstituierung der GV, Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler**

### Feststellungen:

Die Einladungen zur diesjährigen GV wurden rechtzeitig mit dem Position Report verschickt und gleichzeitig auf unserer Website publiziert. Die Frist zum Einreichen von zusätzlichen Anträgen wurde nicht genutzt. Auf der Website der AOPA Switzerland wurden die Bilanz sowie die Erfolgsrechnung 2020 publiziert. Zudem liegt die Jahresrechnung heute zusätzlich auf. Die Anwesenden sind mit dieser Feststellung sowie mit der vorgeschlagenen Traktandenliste einverstanden.

Es haben sich einige Mitglieder entschuldigen müssen. Anwesend sind heute 32 stimmberechtigte Mitglieder

Das einfache Mehr beträgt 17. Das qualifizierte Mehr ist heute nicht notwendig

Es gibt keine Einwände gegen diese Feststellungen und Ausführungen.

Daniel Affolter beantragt, Philippe Hauser mit der Führung des Protokolls zu betrauen. Dem Antrag wird einstimmig stattgegeben.

Daniel Affolter schlägt als Stimmzähler Peter Schwendemann vor. Auch er wird einstimmig gewählt.

Somit ist die 58. Generalversammlung konstituiert.

## **2. Genehmigung des Protokolls der 57. GV vom 11. Juni 2021 (virtuell durchgeführt)**

Das Protokoll liegt schriftlich auf, und wurde im Position Report zusammengefasst publiziert.

Das Protokoll wird einstimmig und ohne Enthaltung genehmigt.



### 3. Jahresbericht 2021 / 2022

Der Präsident erwähnt die wichtigsten Punkte des vergangenen Jahres:

- Corona: Viele Einschränkungen, aber wenig in der General Aviation
- Spendenaktion Ukraine: Es konnten rund CHF 19'000.- gesammelt werden.
- Die GA zeigte 2021 gegenüber dem Vorjahr positive Trends
- Fly Out 2021: Trotz Corona erfolgreicher Ausflug nach Deutschland
- Flight Safety Seminare 2021 und 2022: beide virtuell durchgeführt
- TEL: Ende von 100LL absehbar
- Internationale Air-to-Air Frequenz: Lösung in Sicht
- TMZ/RMZ: Bereits in bestimmten Gebieten obligatorisch
- DABS: Informationen schon ab 250ft GND
- ARFA-Sektor: Call Sign ZURICH DELTA wird durch ALPS RADAR ersetzt
- Drohnen stellen ein zunehmendes Problem dar:
  - EASA an Ausarbeitung von Regeln
  - AOPA Switzerland stellt für die IAOPA den Vertreter in der AG der EASA
  - Unterer Luftraum (1'000ft GND und darunter) gefährdet für GA
  - Enorme kommerzielle Interessen mit entsprechender Lobbyarbeit
- Language Proficiency: AOPA Switzerland als Vertreterin der IAOPA bei ICAO
- Gelockerte Zollformalitäten in Deutschland: Ist das der Durchbruch?
- Elektronische Sichtbarkeit in U-Space: EASA will neue Regeln erlassen. IAOPA ist in den entsprechenden AGs dabei

### 4. Jahresrechnung 2021

Der Präsident erläutert kurz die Zahlen, die dieses Jahr zu einem grossen Gewinn führten. Die Jahresrechnung 2021 und der entsprechende Revisionsbericht sind auf der AOPA-Website publiziert. Zudem liegen sie heute in gedruckter Form vor.

Der Bericht der Revisoren Brigitta Sidler und Georg Gautschi wird vom Präsidenten herzlich verdankt. Die Revisionsstelle sowie der Vorstand beantragen der Generalversammlung, die Bilanz und die Erfolgsrechnung 2021 zu genehmigen.

Es gibt keine Wortmeldung

Die Generalversammlung genehmigt ohne Enthaltung die Jahresrechnung 2021 einstimmig

### 5. Entlastung des Vorstandes

Aufgrund des Jahres- und des Revisorenberichtes empfiehlt der Präsident der Generalversammlung, dem Vorstand Décharge zu erteilen. Die Vorstandsmitglieder müssten bei dieser Abstimmung in den Ausstand treten.

Die Generalversammlung entlastet den Vorstand einstimmig ohne Enthaltungen.



## 6. Wahlen

### 6.a. Wiederwahl von Vorstandsmitgliedern

Vom bisherigen Vorstand stellt sich dieses Jahr turnusgemäss Roland Kaps Becker zur Wiederwahl. Der Präsident dankt ihm für seinen unermüdlichen Einsatz im Rahmen der AOPA Switzerland und der IAOPA, und schlägt ihn zur Wiederwahl vor.

Es gibt weder Anträge noch Wortmeldungen.

Roland Kaps Becker wird ohne Enthaltung einstimmig im Vorstand bestätigt.

### 6.b. Neuwahl eines Vorstandsmitgliedes

Der Präsident freut sich, der Generalversammlung Peggy Walentin vorzustellen. Ihre aviatische Kompetenz, Erfahrung und fliegerische Leidenschaft sind eindrücklich. Sie stellt ein echter Gewinn für unseren Vorstand dar. Ihr Lebenslauf ist auf unserer Website aufgeschaltet. Der Präsident empfiehlt der Generalversammlung, Peggy Walentin in den Vorstand aufzunehmen.

Es gibt weder Anträge noch Wortmeldungen.

Peggy Walentin wird ohne Enthaltung einstimmig in den Vorstand gewählt.

### 6.c. Wiederwahl eines Revisors

Der erfahrene und langjährige Revisor Georg Gautschi stellt sich für eine weitere Amtszeit von 2 Jahren zur Verfügung. Der Präsident empfiehlt ihn zur Wiederwahl.

Es gibt weder Anträge noch Wortmeldungen.

Georg Gautschi wird ohne Enthaltung einstimmig als Revisor bestätigt.

## 7. Aktivitäten 2022/2023

Die vielen laufenden Arbeiten in den nationalen und internationalen Gremien, Arbeitsgruppen und Kommissionen werden weitergeführt. Unser derzeitiger Fokus ist auf den Luftraum Zürich, das Projekt Avistrat sowie die Einführung von «Listening Squak» gerichtet.

Der Vorstand hat sich entschieden, dieses Jahr das Fly Out nach Italien zu führen. Es werden die Flugplätze von Modena, Ferrara, Foligno und Elba angefliegen. Das detaillierte Programm wird wiederum per Newsletter und unserer Website publiziert.

Das traditionelle Flight Safety Seminar im Februar/März wird hoffentlich wieder physisch durchgeführt werden können.

Das Wort wird nicht verlangt.



## 8. Verschiedenes

Der Präsident bedankt sich einerseits bei seinen Vorstandskolleginnen und Kollegen für ihren grossen ehrenamtlichen Einsatz das ganze Jahr hindurch, und andererseits beim Geschäftsführer Philippe Hauser für seine grosse Arbeit zugunsten der AOPA Switzerland und der General Aviation.

Das Wort wird nicht verlangt. Auch die Verhandlungsführung des Präsidenten wird nicht kritisiert.

Daniel Affolter schliesst die 58. Generalversammlung und bedankt sich bei den Anwesenden für ihre Teilnahme. Er wünscht ihnen many happy landings und eine gute Heimreise. Nun sind alle Anwesenden zum Aperó Riche eingeladen, der vom Regionalverband Aargau des Aeroclub der Schweiz offeriert wird.

Zürich, 1. Juni 2022

Daniel Affolter  
Präsident

Philippe Hauser  
CEO und Protokollführer